

*Приложение № П.3
к программе СПО специальности
23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте
(по видам)*

**ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«БОРОВИЧСКИЙ АВТОМОБИЛЬНО-ДОРОЖНЫЙ КОЛЛЕДЖ»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**


*Общий гуманитарный и социально-экономический цикл
Основной профессиональной образовательной программы по специальности 23.02.01
Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)*

**Боровичи
2024**

ОДОБРЕНО

Предметной (цикловой) комиссией
специальности 23.02.01

Председатель


13 03 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

с методическим советом колледжа

Протокол № 3

от 14 03 2024 г.

Составитель: Волкова Маргарита Геннадьевна, преподаватель БАДК

Эксперты:

Внутренняя экспертиза

Техническая экспертиза: Исакова Елена Алексеевна, старший методист БАДК

Внешняя экспертиза

Содержательная экспертиза:

Рабочая программа разработана на основе Федерального государственного стандарта среднего профессионального образования по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте» (по видам), утвержденной приказом Министерства образования и науки РФ от «22» апреля 2014 г. № 376 и примерной основной образовательной программы.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 3
2. СТРУКТУРА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	8
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ	13

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. ОЗ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности среднего профессионального образования **23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (автомобильном)**.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании и профессиональной подготовке и переподготовке работников в сфере перевозок и управления на транспорте при наличии среднего общего образования.

1.2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина ОГСЭ. ОЗ Иностранный язык в профессиональной деятельности является дисциплиной цикла ОГСЭ. Изучение дисциплины направлено на формирование общих и профессиональных компетенций согласно ФГОС по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (автомобильном).

Техник должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

Код	Наименование результата обучения
ОК 01	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам
ОК 02	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности
ОК 03	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях
ОК 04	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде
ОК 05	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.
ОК 06	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения
ОК 07	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.
ОК 08	Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.
ПК 1.1.	Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками
ПК 1.3.	Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса
ПК 3.1.	Организовывать работу персонала по обработке перевозочных документов
ПК 3.3.	Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика

**Личностные результаты
реализации программы воспитания,
определенные отраслевыми требованиями к деловым качествам личности**

1.3. Цели и задачи дисциплины - требования к результатам освоения дисциплины

Реализация программы по дисциплине ОГСЭ.ОЗ Иностранный язык направлена на достижение следующих *целей*:

- дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):
- речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), умений планировать свое речевое и неречевое поведение;
- языковая компетенция - овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- социокультурная компетенция - увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
- компенсаторная компетенция - дальнейшее развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;
- учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания;
- развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; личностному самоопределению в отношении будущей профессии; социальная адаптация; формирование качеств гражданина и патриота.

Профессиональные, образовательные задачи обучения направлены на:

- развитие интеллектуальных способностей обучающихся, логического мышления, памяти; повышение общей культуры и культуры речи;
- расширение кругозора обучающихся знаниями о странах изучаемого языка;
- формирование у обучающихся навыков и умений самостоятельной работы, совместной работы в группах, умений общаться друг с другом и в коллективе;
- овладение профессиональной лексикой по специальности **23.02.01** Организация перевозок и управление на транспорте (автомобильном);
- повышение навыка работы в команде.

Воспитательные задачи направлены на:

- формирование и развитие личности обучающихся, их нравственно-эстетических качеств, мировоззрения, черт характера;
- воспитание гражданской ответственности, толерантности, приверженности гуманистическим и демократическим требованиям, закрепленным в Конституции Российской Федерации;
- воспитание активной позиции к защите окружающей среды-поиску новых видов топлива для автомобилей будущего.

Практические задачи обучения направлены на:

- развитие всех составляющих коммуникативной компетенции-речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной;

- овладение лексическими грамматическим материалом;
- формирование умений поиска информации;
- развитие кругозора.

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ 03. Английский язык обучающийся должен *знать*:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
уметь:
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

1.4. Профильная составляющая учебной дисциплины ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Профильная составляющая учебной дисциплины ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности реализуется за счет отбора профильных дидактических единиц в соответствии с техническим профилем получаемого образования, выявления метапредметных связей с дисциплинами общеобразовательного цикла: ОУД.02 Литература, ОУД.05 История, ОУД.08 Информатика. Профилизация обучения осуществляется в ходе исследовательской и проектной деятельности, самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий практической (профильной)направленности в том числе в процессе изучения профессионально-значимых тем: «Проблемы загрязнения окружающей среды в Великобритании и России», «Спасаем нашу планету!», «Способы сохранения окружающей среды в Великобритании и России», «Что я делаю для охраны окружающей среды?»»

1.5. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины

Максимальная учебная нагрузка обучающегося - 222 час, в том числе: обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося - 168 часов; самостоятельная работа обучающегося - 55

**2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 03
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	222
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168
в том числе:	
практические занятия	168
Самостоятельная работа обучающихся	55
Промежуточная аттестация в виде дифференцированного зачета	

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа	Объем часов	Формируемые элементы профессиональных и общих компетенций
Раздел 1.			
Тема 1.1. Иностранный язык как средство общения.	Практические занятия Фонетические особенности английского языка. Правила чтения. Интонационные особенности английского языка. Место английского языка в мировом сообществе. Своеобразие английского языка. Идиомы. Англоговорящие страны. Краткая информация.	10	ОК1- ОК6, ОК 10
Раздел 2. Образование и карьера			
Тема 2.1. Образование в России и за рубежом.	Практические занятия. Система образования в Российской Федерации. Крупнейшие учебные заведения. Система образования в Соединенном Королевстве. Оксфорд и Кембридж. Система образования в США. Крупнейшие учебные заведения. Проблемы в современном образовании. Причастие I и причастие II. Учеба за границей. Диалогические высказывания	10	ОК1 – ОК10
	Самостоятельная работа студентов: реферирование тематических текстов, составление диалогов; подготовка доклада по темам: «Образование в России», «Зарубежная система образования»; подготовить КП по темам: «Крупнейшие учебные заведения в России», Крупнейшие учебные заведения в Великобритании и США».	8	
Тема 2.2 Обучение в техникуме	Практические занятия. Учебные предметы. Спряжение глагола «to be», «to have». Расписание занятий. Понятие о конструкции there is\there are. Распорядок учебного дня. Типа вопросительных предложений. Обучение в техникуме. Студенческий досуг	10	ОК1 – ОК10
	Самостоятельная работа студентов: подготовить проект на тему «Студенческий досуг», составить расписание своего дня, составить сообщение на тему «Мой колледж»	8	
Тема 2.3 Трудоустройство. Карьера.	Практические занятия. Современный мир профессий. Лексический минимум. Планы на ближайшее будущее. Речевые клише по теме. Проблемы выбора профессии для молодежи. Рынок труда. Безработица. Требования, предъявляемые к специалистам.	10	ОК1 – ОК10
	Самостоятельная работа студентов: написать сочинение на тему «Планы на ближайшее будущее», подготовить проект на тему «Современный мир профессий»	5	

Раздел 3. Будущая профессия			
Тема 3.1. Выбор профессии	Практические занятия. Разнообразие профессий. Лексический минимум. Выбор профессии. Прямая и косвенная речь. Моя будущая профессия. Монологические высказывания. Моя будущая профессия. Составление диалогов по теме. Профессии моих родителей. Монологические высказывания. Систематизация изученного материала. Подготовка к зачету.	12	OK1 – OK10
	Самостоятельная работа студентов: написать сочинение на тему «Мой выбор»; подготовить сообщение на тему «Моя будущая профессия».	5	
Раздел 4.			
Тема 4.1. Устройство на работу.	Практические занятия Поиск работы. Резюме. Основные лексические единицы по теме. Модальные глаголы. Резюме. Рекомендации по составлению резюме. Анкета. Правила заполнения анкеты. Собеседование. Аудирование. Клише по теме. Составление диалогов. Деловая переписка. Модальные глаголы и их эквиваленты. Устройство на работу. Систематизация изученного материала.	12	OK1 – OK10
Тема 4.2. Зарубежная командировка	Практические занятия Телефонные переговоры с зарубежными партнерами. Лексический минимум. Диалоги по теме. Заказ билетов на самолет. Бронирование номера в отеле. Лексический минимум. Времена группы РeгГeс!. Прибытие. Таможня. Как найти дорогу. Городской транспорт. Устная речь. Встреча с зарубежными партнерами. Составление диалогов. Заполнение бланков таможенной декларации, регистрация в отеле.	14	OK1 – OK10
Раздел 5.			
Тема 5.1. Научно-технический прогресс.	Практические занятия: Современные изобретения в повседневной жизни. Лексический минимум. Высокие технологии. За и против. Прошедшее совершенное время. Компьютерные технологии в нашей жизни. Пассивный залог. Компьютерная техника в Великобритании и США. Герундий, образование и употребление. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	10	OK1 – OK10
Тема 5.2. Известные люди науки.	Практические занятия Наука и технология. Основные лексические единицы по теме. Известные российские люди науки. Их достижения в науке и биография. Сложноподчиненные предложения. Известные зарубежные люди науки. Их достижения в науке и биография. Прямая и косвенная речь Деятели российской науки. Прямая и косвенная речь Деятели зарубежной науки. Лексико-грамматические задания	12	OK1 – OK10

Тема 5.3. Компьютеры в нашей жизни.	Практические занятия: Компьютеры. Их возможности. Порядок слов в предложении. Компьютеры. Область использования. Форумы и веб-страницы. Типы вопросительных вопросов. Компьютеры в нашей жизни. Систематизация изученного материала.	6	OK1 – OK10
Раздел 6. Автотранспорт			
Тема 6.1. Этапы развития автотранспорта.	Практические занятия: Этапы развития автотранспорта. Лексический минимум. Из истории развития автомобильного транспорта. Инфинитив. Из истории развития автомобильного транспорта. Функции инфинитива. Будущее российского автотранспорта	10	OK1 – OK10
	Самостоятельная работа студентов: составить резюме и заполнить анкету; составить диалоги на темы « Устройство на работу», « Деловая поездка за рубеж»; доклад «Современные технологии в нашей жизни»; подготовить сообщение на тему «Известные люди науки»; подготовить КП « Компьютеры в нашей жизни»; рефераты на тему « Из истории развития автомобилестроения».	21	
Тема 6.2 Автомобильное производство	Практические занятия: Автомобильная продукция. Основные лексические единицы по теме. Понятие об условных предложениях. Автомобильная продукция. Условные предложения Автомобилестроение. Работа с текстовым материалом. Российское автомобилестроение. Употребление условных предложений.	10	OK1 – OK10
Тема 6.3. Вида автотранспорта	Практические занятия: Автомобили. Лексический минимум. Легковые автомобили. Понятие инфинитива. Грузовые автомобили. Инфинитивный оборот. Общественный транспорт. Составление диалогов. Требования к современным автомобилям. Систематизация изученного материала.	10	OK1 – OK10
Тема 6.4. Устройство автомобиля	Практические занятия: Компоненты автомобиля (двигатель, трансмиссия, ходовая часть, кузов). Основные лексические единицы по теме. Компоненты автомобиля (двигатель, трансмиссия, ходовая часть, кузов). Работа с текстовым материалом по теме. Принцип работы двигателя. Понятие о герундии. Шасси. Рама. Употребления герундии в письменной и устной речи. Сцепление. Коробка передач. Тормоза. Ремонт комплектующих автомобиля. Систематизация изученного материала.	12	OK1 – OK10
Тема 6.5. Использование компьютеров в автомобиле	Практические занятия: Компьютеры в современном автомобиле. Основные лексические единицы по теме. Активизация лексики. Компьютерное оборудование. Неличные формы глагола: Причастие настоящего и прошедшего времени. Компьютерное оборудование в автомобиле. Употребление причастий настоящего и прошедшего времени.	6	OK1 – OK10
Тема 6.6.	Практические занятия:	12	OK1 – OK10

Автомобили и экология.	Автомобили и окружающая среда. Основные лексические единицы по теме. Понятие о страдательном залоге. Экологичное использование автомобилей. Основные принципы безопасности в автомобиле. Употребление страдательного залога в письменной и устной речи.		
	Самостоятельная работа студентов: перевод текстов профессиональной направленности; рефераты на темы: «Автомобилестроение», «Автомобили и экология»; составление диалога «В мастерской»; доклад на тему: «Транспорт».	8	
Промежуточная аттестация в виде дифференцированного зачета		2	
Всего		222	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация рабочей программы дисциплины требует наличия кабинета «Иностранного языка, менеджмента и маркетинга».

Оборудование учебного кабинета «Иностранного языка, менеджмента и маркетинга»:

1. Рабочее место обучающихся.
2. Рабочее место преподавателя.
3. Комплект учебно-методической документации
4. Доска

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

3.2.1. Печатные издания

1. Голубев А.В. и др. Английский язык для технических специальностей : уч. СПО. – М.: Академия, 2013
2. Карпова Т.А... Английский язык для колледжей : учеб. СПО .-СПб : М: Кнорус, 2016

3.2.2. Интернет-ресурсы

1. <http://ege.edu.ru/>
2. <http://videouroki.net/>
3. <http://school-collection.edu.ru>
4. <http://www.encyclopedia.ru>
5. <http://www.edu.ru>
6. <http://iyazyki.ru/>

3.2.3. Дополнительные источники:

1. Безкоровайная Г.Т. Planet of English Учебник английского языка для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайная, Н.И. Соколова, Е.А. Койранская, Г.В. Лаврик. – М.: Академия, 2016. – 256 с.
2. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей. ENGLISH FOR TECHNICAL COLLEGES : учебник для студентов учреждений сред. проф. образования / Голубев А.П. – 4-е изд., стер. – М. : Академия, 2014. – 208 с. б. Караванов А.А. Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты [Текст]: Учебное пособие / А.А. Караванов. – М.: ИНФРА-М, 2016. – 212 с.
3. Карпова Т.А. English for Colleges [Текст]: Учебник / Т.А. Карпова. – М.: КНОРУС, 2014. – 281 с.
4. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык Учебник и практикум для СПО / Ю.Б. Кузьменкова. – М.: Юрайт, 2015. – 441 с.
5. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (b1) : учебник для СПО / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 446 с
6. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для СПО / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 139 с.
7. Английский язык: учебное пособие для СПО : 12-е изд., испр. и доп. / В.Ф. Аитов, В.М. Аитова. Научная школа: Башкирский государственный педагогический

- университет им. М.Акумлы (г. Уфа) Год: 2016 / Гриф УМО СПО. Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru>
8. Английский язык. Грамматика 2-е изд., испр. и доп. : учеб. пособие для СПО / Невзорова Г.Д., Никитушкина Г.И. Научная школа: Балтийский государственный технический университет ВОЕНМЕХ им. Д.Ф. Устинова (г. Санкт-Петербург) Год: 2016 / Гриф УМО СПО Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru>
9. Английский язык + CD. Учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Кузьменкова Ю.Б. М.:Издательство Юрайт. 2015. – Гриф УМО ВО. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru>
10. Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык + CD: учебник и практикум для СПО. – М.: Издательство Юрайт. – 2015. То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru>.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения общеобразовательной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, выполнения обучающимися индивидуальных заданий, презентаций, самостоятельных и контрольных работ.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на профессиональные темы 	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся воспроизводит правила построения простых и сложных предложений; - перечисляет основные общеупотребительные глаголы; - владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; - демонстрирует достаточный уровень владения устной и письменной практико-ориентированной речью 	<ul style="list-style-type: none"> - устный и письменный опросы; - экспертная оценка деятельности в процессе выполнения практических заданий по работе с информацией, документами, литературой
<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности 	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся ориентируется относительно полно в устных высказываниях на английском языке профессиональной направленности; - грамотно переводит (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - ведет диалог на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения в рамках учебно-трудовой деятельности; - сообщает сведения о себе в рамках профессионального общения, обосновывает и объясняет свои действия; - заполняет необходимую документацию. 	<ul style="list-style-type: none"> - практические задания по работе с текстами, информацией, документами, литературой;

5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ

№ изменения, дата изменения; № страницы с изменением;	
БЫЛО	СТАЛО
Основание:	
Подпись лица внесшего изменения	